

Institutions de soins du Val-de-Travers

Solidaires, au service de la région !

Six établissements pour personnes âgées du Val-de-Travers, dépendant de cinq fondations, ont choisi le principe de solidarité pour réfléchir à la meilleure manière de répondre aux besoins des personnes âgées de la région. C'est donc unis qu'ils répondent aux directives de l'État réduisant le nombre de leurs résidents, c'est unis qu'ils travailleront désormais et c'est unis qu'ils offriront de nouvelles prestations afin de favoriser le maintien de la population des 65+ à domicile. En étroite collaboration avec les acteurs régionaux et cantonaux !

EN PRÉSENCE!

Projet régional de prise en charge globale de la personne âgée au Val-de-Travers



Le 30 juin dernier, les membres des conseils de fondation des institutions suivantes: Clairval-Valfleuri, Les Sugits, le Home Dubied, Les Marronniers et Le Home des Bayards, étaient réunis pour la présentation du rapport final intitulé « En Présence », fruit de 18 mois de travail. Au terme de la séance, ils ont formellement validé les chiffres inhérents à la planification médico-sociale (PMS), la mise en œuvre de synergies et la poursuite du développement du projet de prise en charge globale de la personne âgée. Une date à marquer d'une pierre blanche pour un processus fondé sur la solidarité et l'union des forces ! Belle victoire pour les membres du comité de pilotage... (cf. encadré).

Contexte général

Les perspectives démographiques de nos pays industrialisés sont claires: vieillissement de la population et augmentation du nombre de personnes âgées. Le Val-de-Travers n'échappera pas à la règle. Les besoins en soins et en accompagnement social vont donc s'accroître. Dans ce contexte, un changement de posture dans la prise en charge des personnes âgées s'impose, raison pour laquelle le législatif cantonal neuchâtelois a choisi de privilégier le maintien à domicile, exigeant des EMS du canton de réduire le nombre de leurs résidents. Ainsi, depuis sa mise en œuvre en 2018 et le terme du processus engagé, ce sont plus de 60 lits de long séjour qui seront supprimés au Val-de-Travers.

Électrochoc positif

Dès 2015, l'annonce de cette réduction a fait l'effet d'un électrochoc au sein des EMS du Val-de-Travers. Secousse bénéfique puisque les directions et les conseils de fondation ont choisi de réfléchir ensemble au sujet de leur avenir. C'est sur le principe fort de solidarité que les institutions concernées ont choisi de s'appuyer. Aujourd'hui, le Val-

Voir suite en page 3

Abattre des animaux protégés ?



27 septembre 2020

Non Loi d'abattage

www.loi-chasse-non.ch

Courrier Val-de-Travers

HEBDO

Maison fondée en 1854

Editeurs | Imprimeurs | Montandon Sàrl
Impressum Rédaction :
Place d'Armes 15 - 2114 Fleurier
+41 32 861 10 28
info@courrierhebdo.ch

Abonnement annuel suisse : Fr. 80.- TTC

Publicité (+ TVA) :
Annonce : Fr. 0.65 le mm. Réclame : Fr. 1.20 le mm
Délai pour le dépôt des annonces :
Mardi à 12 h.
Tirage : 7250 exemplaires

Distribué le jeudi dans tous les villages du Val-de-Travers

LES TITRES DE LA SEMAINE

Jeudi 20 août 2020 **N°29**

PAGE 2

PAGE COMMUNALE

Val-de-Travers : bon été touristique.

PAGE 3

COVID-19

Le canton de Neuchâtel passe au jaune.

PAGE 12

HOCKEY SUR GLACE

Défaite du HCC contre l'EHC Bienne.

PREMIER CAHIER

Infos communales 2
Chronique régionale 3
Carnet de la semaine 4

DEUXIÈME CAHIER

Les manifestations 5
Les emplois 5
Chronique régionale 6, 8
Bonnes tables 7

TROISIÈME CAHIER

Chronique régionale 9
Où sortir 9, 12
Immobilier 10-11
Les sports 12

3 CAHIERS | 12 PAGES

Encre noire

Tourisme

Jamais ! Au grand jamais, on aura vu autant de touristes débarquer au Val-de-Travers ! Par la route, sur nos pistes cyclables, par le train, des flots de marcheurs ont visité nos sites, parcouru nos chemins pédestres, pique-niqué dans nos forêts et pâturages. Et consommé : « Un mois de juillet exceptionnel ! », tel est le constat unanime de tous les acteurs touristiques de la région. Avec quelques belles initiatives... Amélie et Malo et leur T'cheu la gaufre, par exemple ! Même s'ils avaient souhaité vendre davantage de gaufres que distribué de renseignements gratuits à des touristes pressés de monter au Creux du Van, l'installation de leur « food truck maison » à Noiraigue et leurs sourires sont à relever. Par contre, les quelques esprits chagrins qui ont cru bon de prier nos autorités d'installer des troncs d'arbres pour empêcher le parage de campings-cars à Môtiers, auraient bien fait de s'inspirer des premiers ! En privilégiant l'accueil avec des toilettes notamment plutôt qu'en réfrénant les touristes avec des embûches naturelles... L'été 2020 demeurera dans les annales ! À l'avenir, peut-être s'agira-t-il de mieux anticiper ces flux. Car si la notoriété touristique est susceptible de rapporter, elle a un coût. Si moult acteurs se sont démenés pour répondre à cette forte demande, force est de constater qu'il y a encore des progrès à faire. Dans ce contexte, le grand projet fédérateur et innovant de Destination Val-de-Travers va dans le bon sens.

Plumôbec

Décès

M^{me} Myrielle Finaroli-Dubois,
86 ans, Fleurier.

M. Willy Lambelet, 79 ans,
Saint-Sulpice.



IMPRIMERIE
MONTANDON
FLEURIER

Nous sommes toujours à votre disposition pour :

TRAVAUX D'IMPRIMERIE

CRÉATION
ET MISE EN PAGE

COPIES ET RELIURE
DE DOCUMENTS

ETC...

Contactez-nous :
T 032 861 10 28
info@courrierhebdo.ch



COMMUNE DE
VAL-DE-TRAVERS

Bon été touristique !

Sous le triple effet des conditions météo, des appels à rester en Suisse et des atouts de notre région, le Val-de-Travers vit un bel été sur le plan touristique. Les visiteurs sont très nombreux, venus notamment de Suisse alémanique et des cantons voisins. Entre autres exemples, la station de La Robella a connu un mois de juillet record et de très nombreux hébergeurs affichent complet.

Du côté de la commune, afin de s'adapter au nombre croissant de camping-caristes, une zone d'accueil a été aménagée sur le site

d'espaceVAL, ce qui permet ainsi à ce dernier d'étendre ses prestations. L'ouverture de ces places dédiées s'est accompagnée de la fermeture de zones plus sensibles.

Même si la situation reste problématique en regard de l'accueil des groupes, qui fait défaut, il est réjouissant de relever l'attractivité de la région, à laquelle contribuent de nombreux acteurs. En témoigne également le projet-phare porté par Destination Val-de-Travers, rendu public ce jour et qui bénéficie d'importants soutiens de la Commune, du Canton et de la Confédération.



Au Vallon – Serais-ce un facteur au travail accompagné d'un garçon rentrant de l'école? Sans date (15/24) © MRVT

ANNONCES

Contrôle des champignons

Le contrôle des champignons est effectué gratuitement, le dimanche du 6 septembre au 25 octobre 2020 à la salle de réunion de l'Hôtel de Ville de Couvet, Grand-Rue 38 (entrée par la cour), de 18h à 19h et toute l'année sur appel téléphonique et sur rendez-vous.

En raison du week-end du Jeûne fédéral, le contrôle s'effectuera le lundi 21 septembre au lieu du dimanche 20 septembre 2020.

Mme Frédérique Clerc - 078 801 84 44

Appel à propositions pour baptiser la rue à l'est de la gare de Fleurier

Faisant suite au démarrage des travaux de réaménagement de la place de la Gare de Fleurier et de la rue du Régional, la Commune de Val-de-Travers souhaite donner un nom à la rue longeant les voies de chemin de fer à l'est de la gare. Cette rue sera baptisée au printemps 2021 après décision du Conseil communal.

Les recommandations de l'office fédéral de la statistique (OFS) pour les dénominations des rues sont les suivantes :

- Les appellations se référant à des personnes vivantes sont à éviter ; il est recommandé d'attendre au moins cinq ans après le décès de la personne ;
- On ne nommera une rue ou un lieu d'après une personne, que si celle-ci avait un lien avec l'endroit ;
- Si la longueur maximale le permet, les noms de rues doivent contenir le prénom et le nom ;
- Il est recommandé de privilégier les références à des femmes pour les nouveaux noms de rue ;
- Eviter les noms identiques ou qui peuvent être facilement confondus au sein du village.

Vos propositions sont attendues jusqu'au 30 octobre 2020 à l'adresse suivante : urbanisme.vdt@ne.ch ou par courrier postal à : Service de l'urbanisme, Grand-Rue 38, 2108 Couvet

Arrêtés de circulation routière

Arrêtés concernant Môtiers Grande Rue, DP68 Comm et Fleurier ruelle Berthoud et rue du Sapin.

Les arrêtés sont disponibles sur : www.val-de-travers.ch/page/arretes

À la recherche d'un emploi ?

Consultez nos offres d'emploi sous Facebook, NEMO News et www.val-de-travers.ch/page/offres-demploi

Echo des autorités

JJR : objectifs stratégiques dévoilés

Dans le contexte d'une rentrée scolaire bien particulière, l'Ecole Jean-Jacques Rousseau a dévoilé à ses enseignants les grandes lignes de ses objectifs stratégiques principaux pour l'année scolaire qui débute.

D'abord, c'est la santé des enseignants qui reçoit une attention toute particulière de la direction. Le projet « Ecole en action » franchit une nouvelle étape dans l'analyse des conditions de travail et plus spécialement du niveau de stress ressenti par tous les professionnels de l'école. Cette analyse scientifique, menée par le canton, permettra de définir les mesures adéquates à mettre en place pour répondre aux conditions de plus en plus difficiles rencontrées dans nos classes.

A l'échelle du Val-de-Travers, 31% des élèves entre la 1^{re} et la 7^e année reçoivent des leçons de soutien pédagogique ! Il s'agit d'une enveloppe importante de ressources dont la direction a décidé de reconsidérer fondamentalement l'attribution, afin d'assurer que les élèves qui ont vraiment besoin d'aide puissent la recevoir de façon appropriée.

Notre école fait office de pionnier dans la définition d'un outil moderne, simple à utiliser, rapide et efficace pour permettre aux enseignants d'adapter individuellement les objectifs d'un élève en difficulté puis de réaliser une demande de soutien spécifique à l'office de l'enseignement spécialisé. Il s'agit d'une démarche

développée par notre service socio-éducatif, méthode qui n'a pas manqué d'intéresser déjà l'office susmentionnée et qui pourrait bien devenir, à moyen terme, le standard cantonal...

EN BREF

Les foires au temps du COVID-19

Si la foire de printemps de Couvet a été malheureusement annulée en mai dernier pour cause de crise sanitaire, il ne devrait pas en être de même avec les foires d'automne de Travers (25 septembre) et de Couvet (30 octobre).

La Commune fait tout son possible pour que ces immémoriaux rendez-vous appréciés de tous puissent avoir lieu dans le contexte actuel. Des mesures spécifiques de protection seront prises pour assurer la sécurité des participants. Lors de ces événements, ces derniers seront aussi invités à appliquer scrupuleusement les gestes barrières et à porter le masque si la distance physique ne peut pas être respectée.

Seuls ces gestes simples (mais ô combien importants) pourront garantir la tenue de ces manifestations.

INFORMATIONS PRATIQUES

Taille des haies et branches d'arbres

Nous rappelons aux propriétaires riverains de routes communales que les branches d'arbres et haies doivent être coupées conformément à la législation en vigueur.

Les branches d'arbres qui surplombent la chaussée à moins de 4,5 m doivent être taillées, de même que celles qui dépassent le bord de la chaussée ou masquant la signalisation. Les haies en bordure de la voie publique

doivent être coupées de façon à ne pas gêner la circulation, limiter la visibilité, obstruer l'éclairage public ou masquer la signalisation. Les bornes hydrantes seront accessibles en tout temps.

Un délai échéant le lundi 30 septembre 2020 est impartie aux propriétaires pour procéder à l'élagage de leurs arbres et haies, faute de quoi, ce travail sera exécuté à leurs frais.



Solidaires, au service de la région!

Suite de la page 1

de-Travers répond non seulement aux directives de l'État mais il va beaucoup plus loin, tenant ses promesses de mise en synergies de ses ressources et développant un projet plus large, visant un maintien à domicile.

En partenariat

Durant cette période et dans le cadre du prochain développement du projet, toutes les entités dûment reconnues œuvrant dans le paysage socio-sanitaire – NOMAD, AROSS, RHNe, AVIVO, Croix-Rouge, etc... –, auxquelles il convient d'ajouter CORA et le Réseau de Santé du Balcon du Jura (Sainte-Croix), ont été contactées! Une chose est certaine: les institutions mettront tout en œuvre, ensemble, pour assurer la santé de leurs finances, pour conserver autant que faire se peut leur personnel mais surtout pour répondre aux besoins de la population du Val-de-Travers, en sortant de leurs murs!

Concrètement...

Concernant les synergies, une vision et une gestion globale des ressources humaines, une mutualisation des achats et des contrats, une coopération en matière d'animation, de gestion administrative, d'ordre technique sont quelques-uns des éléments qui s'inscriront dans un calendrier immédiat. Pour ce qui

est du développement du projet, la création d'un office de prestations à domicile (OPAD), d'un pool de personnel ainsi que le développement de nouvelles prestations – transports de personnes âgées, service de repas personnalisé à domicile,... – sont quelques-uns des premiers éléments à l'étude prochainement...

Le comité de pilotage

Deux membres de chaque conseil de fondation des institutions concernées, les directions ainsi qu'un « expert » et un chef de projet ont tenu une quinzaine de séances tout au long de ces 18 mois de travail. Il s'agit de :

Christian Mella, Christine Blatty et Liliane Hochstrasser pour les homes Clairval-Valfleuri

Alexis Boillat (Alexandre Wyss), Christian Reber et Olivier Klausser pour le home Les Sugits

Claude-Alain Kleiner, Maurice Strauss et Yannick Dhôte pour le Home Dubied

Willy Gerber, Adrian Prospero, Christiane Brouyère et Céline Bucher pour le home Les Maronniers

Gilbert Fallet, Anne Rosselet et Zeljka Martina pour le Home des Bayards

Expert : Jean-Paul Jeanneret

Chef de projet : Yvon Jeanbourquin

ck

Covid-19

Augmentation des cas positifs: le Canton de Neuchâtel passe au jaune

La surveillance épidémique montre que le virus circule plus fortement dans le Canton de Neuchâtel. Depuis le 10 août et durant cinq jours d'affilée, le nombre de trois cas par jour a été dépassé avec un pic à sept cas les 12 et 13 août dernier. Les retours de voyages et le cadre familial sont les principales causes de transmission. Au vu de cette évolution, l'organisation de gestion de crise et de catastrophe du Canton de Neuchâtel (ORCCAN) a proposé au Conseil d'État d'élever le niveau d'alerte de bleu à jaune dès le 19 août 2020.

Stade jaune : quelles mesures ?

Le Conseil d'État renforce les mesures visant à réduire la transmission du virus au sein de la population. Dans les espaces clos, le port du masque sera désormais obligatoire dans les commerces d'une capacité de plus de dix personnes (personnel inclus). Par ailleurs, le port du masque est fortement recommandé pour l'ensemble des lieux publics clos où il est nécessairement obligatoire.

De plus, le nombre de personnes autorisées à l'intérieur des commerces, musées et galeries d'art

sera limité à une personne pour 8 m² de surface utile. Les établissements publics clos proposant une consommation debout tels que les bars, restaurants, pubs, boîtes de nuit, salles de danse et discothèques, seront quant à eux limités à 100 personnes présentes simultanément afin de freiner la propagation du virus et de faciliter les actions de traçage. Ces mesures entrent en vigueur dès demain vendredi et sont valables jusqu'au 30 septembre 2020.

Chacun peut, à son niveau, contribuer à réduire l'impact de cette épidémie notamment en appliquant strictement les gestes barrières, ainsi que le respect des distances et des mesures d'hygiène. Ces mesures doivent être appliquées même lorsque le masque est porté. Une vigilance particulière doit être appliquée ces prochaines semaines en raison des retours de vacances et de la rentrée scolaire qui génèrent un important brassage de population. Il est important de se faire dépister sans délais en présence de symptômes inhabituels. En particulier, si l'on a voyagé récemment ou si l'on pense avoir côtoyé un cas positif. Enfin, lorsque cela est possible, une période de télétravail est conseillée lors d'un retour de l'étranger ou de vacances agrémentées de nombreux contacts.

Restaurant Les Six-Communes

Les successeurs de Marianne et Pierre-Alain Rohrer sont connus!



Après plus de 20 ans à la tête du restaurant Les Six-Communes à Môtiers, les époux Marianne et Pierre-Alain Rohrer ont décidé, à la fin de l'année 2019, de cesser leur activité au 31 décembre 2020 pour se consacrer à d'autres projets et vivre à un rythme moins effréné.

La nouvelle avait surpris au Val-de-Travers et même au-delà, tant il paraissait inimaginable que le nom des Six-Communes ne se conjugue plus à l'avenir avec les époux Rohrer.

Mais après un appel aux candidatures et plusieurs mois de recherche, la société immobilière SI de l'Hôtel des Six-Communes SA, bailleresse de l'établissement, et les époux Rohrer, sont heureux et fiers d'annoncer que la perle rare a été trouvée!

Reprendre cet établissement réputé n'est pas chose aisée: il faut du talent, du dynamisme et du courage. Des qualités parmi beaucoup d'autres que Nora Jacob née Giroud et son mari Joffrey Jacob détiennent incontestablement.

Le Val-de-Travers ne leur est pas totalement inconnu puisque Nora Giroud (31 ans) y a vécu durant toute sa jeunesse, avant d'entreprendre des études artistiques à Minsk (Biélorussie) puis à Paris, où elle commencera à travailler dans le domaine de la restauration. C'est

d'ailleurs dans la Ville Lumière qu'elle a rencontré Joffrey qui allait devenir son époux quelques années plus tard.

Joffrey Jacob (31 ans) est quant à lui originaire de la région parisienne et, doté d'une formation de pâtissier, a travaillé en qualité de chef pâtissier dans plusieurs établissements parisiens de renom, dont un étoilé Michelin.

Depuis 5 ans, le couple Jacob vit à Bangkok, en Thaïlande, où Joffrey Jacob a été engagé pour contribuer à l'ouverture d'établissements de restauration de haute qualité, avant d'être appelé à gérer la pâtisserie d'une chaîne d'hôtels de luxe, puis enfin de devenir chef cuisinier d'une brasserie de luxe dans laquelle il travaille actuellement.

Parents d'une petite fille de 2 ans, les époux Jacob caressaient le rêve de reprendre ensemble un restaurant en Europe. Monsieur en cuisine et Madame à l'administration et au service. Un rêve qui deviendra réalité dès le début de l'année 2021. Dans l'intervalle, Nora et Joffrey Jacob arriveront au Val-de-Travers dans le courant du mois de novembre 2020, afin de faire la connaissance du personnel, des fournisseurs, de la population et de se préparer à démarrer cette nouvelle et passionnante aventure.

Après quelques travaux de rafraîchissement des lieux, les époux Jacob reprendront le restaurant des Six-Communes le 15 janvier 2021. Ils travailleront avec le même personnel, des femmes et des hommes fantastiques qui contribuent également à l'excellente réputation de l'accueil, du service et de la cuisine de l'établissement valloisier.

Pour Sven Schwab, secrétaire de la société propriétaire, la candidature des époux Jacob s'est imposée d'elle-même: « Dès les tout premiers contacts, par courriels et par visioconférences, nous avons été séduits par l'enthousiasme et la bonne humeur communicative de Nora et Joffrey. L'univers culinaire de Joffrey et leur volonté de travailler les produits locaux de qualité nous ont aussi tout de suite convaincus et nous sommes vraiment impatients de découvrir la touche personnelle qu'ils apporteront ».

Quant à Marianne et Pierre-Alain Rohrer, la reprise de leur établissement si cher à leur cœur par Nora et Joffrey Jacob les rend très heureux: « Il s'est passé d'emblée quelque chose de spécial avec Nora et Joffrey; il y a eu une sorte d'évidence. Ils ont le dynamisme, la rigueur, le talent. Nous sommes vraiment très fiers de pouvoir prochainement leur passer le témoin ».

« Nous sommes très heureux d'avoir été choisis, on n'y croyait pas, admettent Nora et Joffrey Jacob. Gérer un restaurant et travailler ensemble, c'est le rêve d'une vie pour nous et nous avons eu la chance de rencontrer les bonnes personnes au bon moment. L'entente avec M. et Mme Rohrer, M. Schwab et tous les membres de la SI a été instantanée et nous ne pouvons que les remercier pour leur accueil si chaleureux. Nous sommes gonflés à bloc pour travailler dur et maintenir la qualité pour les clients mais également pour l'équipe des Six-Communes et pour rendre hommage au travail de M. et Mme Rohrer ».

HOCKEY

Le GP Fleurier débute ses matches amicaux

Pour commencer comme il se doit le championnat 2020/2021 de hockey sur glace, les gars de Sandy Jeannin vont affronter en match amical, demain vendredi au Centre de sports de glace de Fleurier, à 20 h 15, les joueurs du club d'Yverdon (1^{re} ligue).

Pour ne pas perdre le rythme, ils défieront, mardi prochain à 20 h 30, les joueurs de 1^{re} ligue de Saint-Imier.



Service de défense

incendie et de secours

Les sapeurs-pompiers du SDIS sont sortis les :

Lundi 10 août : à 13 h 23 à Couvet, récupération d'hydrocarbures à la suite de l'incendie de deux machines de chantiers.

Vendredi 14 : à 16 h 48 sur la H10 à Travers, récupération d'hydrocarbures sur la chaussée.

Plus d'infos : www.sdis-valtra.ch

Dans nos législatifs

Le Conseil général des Verrières tiendra sa séance demain vendredi, à 20 h, à la salle communale du collège.

À l'ordre du jour figurent notamment l'accueil des jeunes citoyens et citoyennes ayant eu 18 ans en 2019, le procès-verbal de la séance ordinaire du 13 décembre, les comptes de l'exercice 2019 ainsi que la modification des articles 19 et 22 du règlement général de commune du 1^{er} mai 1992.

SERVICES RELIGIEUX

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

Activités du 20 au 27 août

FLEURIER : dimanche, à 10 h, culte, D. Allisson.

ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE

Activités du 20 au 28 août

FLEURIER : vendredi, à 18 h, chapelet en italien. Dimanche, à 10 h, messe. Lundi, à 19 h 30, chapelet. Mercredi, à 19 h 30, adoration eucharistique, et à 16 h, chapelet en italien. Vendredi 28, à 18 h, chapelet en italien

TRAVERS : samedi, à 17 h 30, messe ou liturgie de la Parole.

COUVET : mercredi, à 14 h 30, chapelet.

ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE

Activités du 20 au 27 août

LA CÔTE-AUX-FÉES : dimanche, à 10 h, culte au temple. En cas de beau temps, la célébration se déroulera à 11 h, route des Verrières 7, La Côte-aux-Fées, (culte en plein air).

L'école du dimanche et la garderie ont lieu à l'église Libre (Bellevue 6, La Côte-aux-Fées).

Renseignements : pasteur D. Hoehn, tél. 032 865 12 03.

LE PHARE, FLEURIER

ANCIENNE BONNETERIE (av. Daniel-Jeanrichard 2b) : les cultes ont repris MAIS sur inscription via doodle ou appel au tél. 079 733 25 46.

Groupe de maison et renseignements : www.lephare.ch, tél. 079 733 25 46.

ARMÉE DU SALUT

FLEURIER (Régional 3) : aide spirituelle et sociale. Dimanche, à 9 h 45, culte. Mercredi, de 14 h 15 à 15 h 30, animation pour les enfants de 4 à 8 ans. Dès 15 h 30, les parents sont attendus pour boire un café. Renseignements : Jean-Daniel Egger, tél. 032 861 45 62.

EN CAS D'URGENCE

un problème de santé ?
composez le bon numéro :

 urgences: **144**

 services de garde:
médecin
pharmacien
dentiste
0848 134 134

 hotline pédiatrique:
032 713 38 48

ine.ch

Les pharmacies de service au Vallon sont ouvertes au public le dimanche et jours fériés de 11 h à 12 h et de 17 h à 18 h.

Policlinique de l'RHNe
Val-de-Travers, Couvet
(7j/7 et 24h/24)

Rendez-vous suivi
et pansements **032 919 47 08**

Permanence
médico-chirurgicale **0848 134 134**

Ambulance **144**

Intoxication **145**

Police-secours **117**

Service de défense incendie
et de secours (SDIS Valtra) **118**

Police neuchâteloise
Fleurier **032 889 62 27**

Service de l'eau
de Val-de-Travers **032 886 43 78**

NUMÉRO D'URGENCE

Du lundi au jeudi, de 17h à 7h ainsi que le vendredi après-midi, le week-end et les jours fériés. En dehors de ces heures, le service de l'eau est atteignable au **032 886 43 45**

En cas de fuite ou autres problèmes concernant le réseau d'eau sis sur le domaine public.

Avis mortuaires



L'entreprise Codoni SA à Couvet, a le regret de faire part du décès de

Monsieur René JEANNET

papa de Christian Jeannet, fidèle employé.

Nous présentons nos sincères condoléances à toute la famille

Fleurier

*Repose en paix
Tu l'as bien mérité*

Son fils :

Claudio Finaroli et son ami Rubin, à Puerto del Carmen, Lanzarote, Espagne ;

Ses sœurs :

Liliane Allisson-Dubois au home Clairval à Buttes, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants ;
Janine Ulmann-Dubois, sa fille et son beau-fils,

Sa belle-sœur :

Marguerite Dubois au home Clairval à Buttes, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants,

Ses nièces et neveux ainsi que sa famille en Italie,

ont la tristesse de faire part du décès de

Madame Myrielle FINAROLI-DUBOIS

qui s'est endormie à un mois de ses 87 ans, le 12 août 2020, à la suite d'une longue maladie si pernicieuse.

La cérémonie a eu lieu au temple de Fleurier, le mercredi 19 août.

Adresse de la famille :

Anne-Marie Chassot
Alisiers 8
2114 Fleurier

Un grand merci à tout le personnel du home des Sugits à Fleurier, en particulier du 2^e étage ainsi qu'au Dr Morales à Fleurier.

En lieu et place de fleurs, vous pouvez adresser un don en faveur d'Alzheimer Suisse, 3011 Berne, CCP 10-6940-8, IBAN CH33 0900 0000 1000 6940 8, mention « deuil Myrielle Finaroli ».

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part

Saint-Sulpice

*L'essentiel dans ma vie
est de savoir que tu as été là.
L'essentiel dans mon cœur
est de savoir que tu y resteras à jamais...*

Son fils et sa belle-fille :

Christian et Fabienne Lambelet,

Ses petites-filles adorées :

Nolwenn, Maëlienn et son ami,

Son frère :

José et Danielle Lambelet,

Leurs filles :

Xénia, Candice, Charlotte, et famille,

Sa sœur :

Nelly et Jean Pierre Maegli-Lambelet,

Sa belle-sœur :

Christine Lambelet,

Ses enfants :

Jean-Bernard, Marie-France, et famille,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies

ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Willy Olivier LAMBELET

enlevé à leur tendre affection, le 14 août 2020, dans sa 80^e année.

La cérémonie d'adieu aura lieu au temple de La Côte-aux-Fées, le vendredi 21 août à 14 heures, suivie de la mise des cendres au cimetière de La Côte-aux-Fées.

Adresse de la famille :

Christian et Fabienne Lambelet
Les Bolles-du-Temple 26
2117 La Côte-aux-Fées

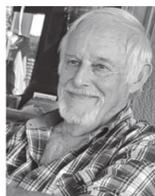
Pour honorer sa mémoire, vous pouvez adresser un don en faveur de : Un p'tit plus, Banque Raiffeisen du Val-de-Travers, 2114 Fleurier, CCP 20-7781-5 ou IBAN CH33 8080 8001 2627 9789 0 mention « Deuil Willy Lambelet »

Nous prions les personnes désirant participer à la cérémonie de noter à l'avance sur un papier leur nom, prénom et numéro de téléphone et de le déposer dans une boîte qui se trouvera devant le temple.

Chaque participant devra porter un masque qui lui sera fourni.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part

Remerciements



À vous qui l'avez connu et aimé,
À vous qui vous êtes manifesté par votre présence, votre message, votre envoi de fleurs ou votre don,
À vous qui l'avez accompagné à sa dernière demeure, la famille de

Monsieur Jean-Claude ERB

vous adresse ses plus chaleureux remerciements et vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance. Qu'il est précieux de se sentir entouré en de tels moments.

Les Verrières, août 2020

Délai de réception des avis tardifs, mortuaires et de naissance :

JEUDI MATIN 8 HEURES



SarL **DUBOIS YAN**
POMPES FUNÈBRES • VAL-DE-TRAVERS

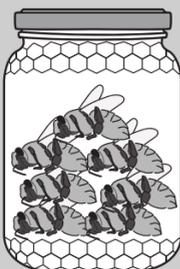
VAL-DE-TRAVERS

Toutes formalités
À votre service 24 h sur 24
Prévoyance funéraire

Tél. 032 861 12 64

Tél. 032 861 38 35 - pf.dubois@bluewin.ch

Votre miel :
Un produit d'élevage intensif !



**FREETHEBES.CH/
PRODUCTION-DE-MIEL**

FREETHEBES s'engage pour une apiculture proche de la nature. Aidez-nous !

IBAN CH40 0839 0032 3060 1000 3

pro infirmis
L'organisation pour les personnes handicapées
En souvenir d'un être cher
A la place de fleurs, un geste en faveur des personnes handicapées.
CCP 80-22222-8 tél. 044 388 26 26

école Jean Jacques Rousseau

MISE AU CONCOURS

Le Cercle scolaire du Val-de-Travers met au concours, pour son service socio-éducatif, un poste de :

CONSEILLER SOCIO-PEDAGOGIQUE (H/F)
TAUX D'ACTIVITE : 50% (remplacement de janvier à avril 2021)

Pour de plus amples informations, vous trouverez l'intégralité des détails de cette offre sur le site de la Commune de Val-de-Travers : www.val-de-travers.ch/page/offres-demploi.

LE CERCLE SCOLAIRE DU VAL-DE-TRAVERS

THERAPEUTE ELSA
Avenue de la Gare 14B
Fleurier
078 868 15 02
Rebouteuse, masseuse diplômée reconnue par les ass. complémentaires.
Sur rendez-vous

L'AVENTURE DES MARGUERITE
vendredi : 20h30 / dimanche : 17h30
8/6 ans acc.

RICHARD SAYS GOODBYE (VO/ST)
Samedi et dimanche : 20h30
16/14 ans acc.

YAKARI
dimanche : 15h00 - 6/4 ans acc.

à l'affiche

colisée

www.cinecouvet.ch

DON DU SANG
Lundi 24 août 2020
de 15h30 à 19h
Salle de spectacles
COUVET
Les nouveaux sont les bienvenus

Bleu de Chine
ESPACE CULTUREL / FLEURIER / VAL-DE-TRAVERS

Du 22 août au 13 septembre 2020

Gisèle PONCET - peinture et dessin
Véronique ZAECH - peinture
Thierry PALAZ - sculpture

Vernissage
samedi 22 août 2020 dès 17h

HORAIRES
Vendredi / samedi / dimanche
de 15h à 18h et sur rendez-vous

ESPACE CULTUREL BLEU DE CHINE
Bovet-de-Chine 3
Fleurier / NE
T +41 32 861 28 87
ioset@bluewin.ch
www.bleudechine.ch

SOS
Gym St-Sulpice

Nous recherchons :
Président-e, secrétaire, moniteurs et monitrices pour jeunes gymnastes de 5 à 15 ans.
Leçons les vendredis de 18h à 20h.

Renseignements : Pierre-Alain Wehren, 032 861 38 27

Apprenti coiffeur 2^e année
cherche **modèles hommes, dames et enfants**
(6 à 12 ans)
Contact : 032 861 26 46

ASSOCIATION DOM

L'association DOM a le bonheur de vous inviter cordialement à faire connaissance avec votre **propre voix** grâce à nos cours de chant à la *méthode russe*.

Renseignements au 079 192 07 24
Yaroslav

Nouveau

Membre de l'USPP
(Union Suisse des photographes professionnels)

L'Atelier REVOC

Du clic à l'impression chez votre artisane photographe

Atelier Revoc
Rue de Buttes 6, Fleurier
Tél: 079 270 46 24
www.revoc.ch

Merci à nos fideles annonceurs

AVIVO GYM

Rendez-vous **à la salle de gym de Couvet le 21 août à 10h** pour la **préparation de la reprise des cours**

Adresse de contact :
Joseph Della Ricca
6, rue de l'Hôpital - 2108 Couvet
032 863 26 58 - joseph.marie@bluewin.ch

Fust Ing.dipl. Et ça fonctionne.

Infos et adresses:
0848 559 111
ou www.fust.ch

Service intégral avec garantie de satisfaction

Garantie prix bas de 5 jours	Louez au lieu d'acheter
Droit d'échange de 30 jours	Testez avant d'acheter
Service rapide d'installation et de livraison	Nous n'avons pas le produit, pas de souci
Prolongations de garantie	Analyse compétente du besoin et excellent conseil

SOLDES

199.⁹⁰ Offre spéciale H/L/P: 84 x 49 x 49 cm A++	499.- au lieu de 999.- -50% Capacité de 7 kg A+++	499.- Garantie prix bas Capacité de 7 kg A+
---	---	---

PRIMOTECQ TF 080.4-IB
Congélateur
• Contenance de 65 litres
No art. 107541

BOSCH WAJ 280F0CH
Lave-linge
• Capteur de charge automatique contrôlé par capteurs No art. 131090

NOVAMATIC TW 727.2 E
Séchoir
• Avec programme pour les duvets et la laine No art. 103048

Je cherche **machines agricoles**

- andaineur
- pirouette
- presse
- épandeur à fumier
- tracteur
- etc.

Tél. 079 582 23 64
ou 024 454 39 73

À VENDRE
Bois de feu scié à 25 cm.
Sac de 15 kilos à Fr. 10.-
Livraison possible sur demande.
Tél. 079 449 43 44

Entreprise en bâtiment

YVAN BORDIGNON

- Maçonnerie
- Béton armé
- Plâtrerie
- Carrelage
- Divers

CLOS-DONZEL • 2114 FLEURIER • Tél. 032 861 41 31

Courrier Val-de-Travers HEBDO

FLEURIER
+41(0)32 861 10 28
INFO@COURRIERHEBDO.CH
WWW.COURRIERHEBDO.CH

Un regard sur notre région!

Arrêts de bus aux normes



Ici devant la structure d'accueil de Boveresse, l'arrêt de bus de la ligne 590 qui relie le nouveau par-

cours de Pontarlier à espaceVal à Couvet, est sur le point d'être terminé.

D'autres arrêts devront être mis aux normes.



OEIL FLÂNEUR

Joli méli-mélo et coin d'ombre pour ces vaches.

**VOUS AVEZ UNE INFO
TYPIQUEMENT RÉGIONALE?
CONTACTEZ-NOUS!**

Toutes les informations rédactionnelles paraissent gratuitement!

Courrier du Val-de-Travers hebdo
Place-d'Armes 15 - 2114 Fleurier

Tél. 032 861 10 28 - redac@courrierhebdo.ch

DEUXIÈME CHAPITRE

Roman écrit par Jeanluc Virgilio basé sur des anciennes lettres retrouvées

Une hirondelle sur l'épaule

Complices dans les herbes



Le petit sursauta.

Un animal peut-être, là tout près? Ce n'était pourtant que Felice! C'était rassurant, il avait eu si peur!

Le grand frère apparut à travers les buissons et s'allongea à côté de son cadet.

Les foins étaient bien avancés. Comme c'était merveilleux de se coucher sur les andains et de s'amuser à faire éclater un silène d'un coup sec sur le dos de la main!

Souffler sur des pissenlits bien mûrs pour qu'une gerbe d'akènes s'échappe, restait simple mais magique! Se distraire des heures durant à jouer de toutes petites choses: d'une fleur qui claque et d'une autre dont on lèche les pétales sucrés... Au fait, on disait bien des choses qu'il était bien difficile de comprendre...

– Pourquoi on disait de ces plantes qu'elles étaient sauvages, alors qu'elles leur étaient si familières?

– Tu pues Felice! Tu as pétié ou quoi? demanda soudainement Bartolomeo à son aîné.

– C'est léger, ça vole, regarde, Bartolomeo comme ça vole!

L'aîné ne voulait pas interrompre cette chorégraphie délicieuse, il voulait faire durer encore... Et ça continuait de voler de-ci de-là en d'interminables ballets...

– Je te le dis Felice, ça sent la merde!

– Pourquoi tu parles si mal, Bartolomeo? Regarde comme c'est gracieux!

– Tu te fous de moi! Tu as marché dans une merde de vache!

– Regarde! C'est comme le carrousel de Villa, celui des chaises qui volent!

Il voulait poursuivre et se laisser emporter par la danse subtile. Il contrôla sa semelle et constata en effet que le talon de son soulier était salement maculé.

– Alors t'as vu toi-même? Je te l'avais bien dit! Ça pue! Je suis tout de même rassuré que ce ne soit que tes chaussures qui sentent mauvais!

En contemplant mieux son frère, il remarqua une petite bague verte à son annulaire qui s'apparentait vraisemblablement à une tige de pissenlit tressée. Bartolomeo rampa pour s'approcher davantage de son frère. Rien n'échappait à ce curieux petit bonhomme tapi dans les foins:

– Cette bague! C'est avec Anna, n'est-ce pas? Elle en porte une aussi! Je suis sûr d'en avoir vu une pareille

à son doigt! Vous êtes... amoureux les deux?

Felice ne jouait pas les effarouchés. Il se contenta d'un vague mouvement des lèvres qui laissait supposer qu'il n'en dirait pas plus.

– Raconte Felice! Comment c'est avec les filles? Bartolomeo s'était fait si pressant et si proche que cela exigeait une réponse un peu plus précise.

– Face aux insistances du petit, le grand-frère paraissait temporiser, ne sachant pas clairement par où commencer. Il lui prit la main mais hésitait à en dévoiler plus.

– Ça restera un secret entre nous, entre frères, je n'en parlerai jamais à Emilio! Promis, juré! Sinon j'irai en enfer! renchérit le petit.

Felice se rabattit sur le dos. Ses yeux se perdaient dans l'infini et dans les nuages aussi qui surgissent toujours dans ces fins de journée brûlantes de juillet:

– Anna c'est comme! ...

Felice choisit de s'engager avec précaution. Il ne souhaitait pas emprunter une voie hasardeuse... Il maîtrisait trop mal le terrain des comparaisons équivoques...

– C'est comme? C'est comme quoi? Mais parle! Dis quelque chose! Le petit s'impatientait.

– Tu m'interromps tout le temps et ce n'est pas si facile de t'expliquer! Anna c'est... ses yeux, sa voix, sa peau et son odeur...

Bartolomeo se rapprocha encore de son frère:

– Son odeur? Tu l'aimes pour son odeur?

Il pouffa de rire. Il connaissait bien les bonnes odeurs, celles qui sortaient de la cuisine de maman mais aussi les autres, les mauvaises, celle de l'écurie ou celle d'un pet qui le faisait rire si souvent.

– Pas seulement non! Écoute-moi, Bartolomeo! Si elle passait devant moi, je la reconnaîtrais! Je ne sais pas... j'ai comme des... dans le bas du ventre! balbutiait maladroitement Felice.

– Toi aussi? Comme des papillons? J'aime aussi quand c'est tout drôle dans mon pantalon!

D'abord, Felice en était resté sans voix, les deux mains posées sur le front, il constatait bien qu'une excuse en pirouette n'y suffirait pas.

– Eh ben! T'es pas en retard pour ton âge! Il éclata de rire, entraînant dans une puissante roulade sur le dos, un Bartolomeo rougissant et très rassuré d'avoir mis une image sur de l'infiniment inexplicable.

Le temps semblait complice. C'était bon de se laisser à imaginer, à exagérer sûrement des désirs plus secrets encore... Même un croassement proche ne put briser les fantasmies...

– Felice, je ne comprends pas pour l'odeur et Anna?

La question avait été si soudaine, si directe que le grand frère réfléchissait intensément à ce qu'il allait pouvoir dire à cette petite tête devenue bien trop inquisitrice:

– Quand tu embrasses le bébé d'Antonia sur le front, tu connais cette odeur agréable? Un peu comme de la vanille peut-être? Ben pour Anna, c'est la même chose je ne peux rien t'expliquer de plus!

Bartolomeo n'avait pas l'intention de lâcher si facilement, il attendait une confidence plus intime de son aîné:

– Maman quand elle me toilette sur la table de la cuisine, elle me dit toujours:

– Eh bien! c'était bien le moment que je te débarbouille, aujourd'hui, ce ne sont pas seulement tes pieds qui sentent mauvais!

– Je ne te parle pas de tes pieds, mais des bonnes odeurs, de la vie: la douceur d'une peau de bébé, l'eau de Cologne de maman quand elle sort pour le bal des foins! Les cheveux d'Anna!...

Bartolomeo s'interrompit. Les dernières paroles de son frère l'avaient conduit à réfléchir avec plus d'acuité.

Les bonnes odeurs, ce serait ça la vie? Le dimanche à midi les oignons... Le lundi matin, la lessive qui sent le frais au retour de la fontaine... Les effluves du café qu'on prépare pour papa quand il est de retour... Lorsque les jours raccourcissent, le parfum des châtaignes sur le feu... Était-ce bien cela que Felice voulait dire?

Il ferma les yeux se laissant guider dans un tourbillon de parfums, quand un relent de pommes de terre bouillies ou de polenta peut-être, balaya le front du bébé d'Antonia et les joues roses de la jolie Anna: leur mère avait ouvert la porte de la cuisine et les appelait pour le repas du soir.

Felice devrait mieux s'expliquer! Toutes ces comparaisons sont quand même un peu vagues!

À suivre

Neuf nouveaux lauréats vallonniers

Lycée Jean-Piaget, école supérieure Numa-Droz : certificat de culture générale ou maturité spécialisée : Emma Aubert,

Môtiers ; Mélissa Femenia Durand, Couvet ; Thomas Mairy, Fleurier ; India Chariatte, Fleurier ; Tiago Da Rocha Antunes, Couvet ; Priscilla

Huguenin-Dezot, Les Verrières ; Justine Jehlé, Fleurier ; Tiago Rodrigues-Rubens, Couvet ; Angéline Thiébaud, Buttes.

Révision de la Loi sur la chasse

Création d'un comité unitaire neuchâtelois

Plusieurs politiciens du canton de Neuchâtel, ainsi que divers membres d'organisations environnementales neuchâteloises, mais également de la société civile, se sont réunis dans le but de former un comité unitaire contre la révision de la Loi sur la chasse.

En font notamment partie :

Céline Vara, conseillère aux États, Les Verts : « L'aspect lié à la protection des animaux a été complètement négligé par le Parlement. Même les espèces menacées d'extinction pourront être chassées. Cette révision est ratée et doit être combattue. »

Denis de La Reussille, conseiller national, POP : « Cette révision de la Loi sur la chasse est moyenâgeuse, notre pays mérite beaucoup mieux que cette caricature. »

Nicolas Jutzet, vice-président des Jeunes Libéraux Radicaux suisses : « La faune est d'ores et déjà sous pression, cette loi ne fait qu'aggraver le problème. »

Nous disons NON aux tirs d'espèces protégées, NON à une régula-

tion disparate au niveau cantonal, et NON aux tirs préventifs.

En particulier pour notre canton, nous pensons que le castor, le héron, le lynx et le cygne sont menacés par cette nouvelle loi. Le castor a été éradiqué par la chasse au cours du 19^e et réintroduit dans le canton entre 1962 et 1964. Ses populations se stabilisent enfin et les Neuchâtelois apprécient grandement le voir passer nonchalamment sur le bord du lac. Cette nouvelle loi menace à nouveau sa présence. Le lynx est également en ligne de mire. Notre « panthère » locale pourrait à nouveau être menacée car elle mange quelques chevreuils. D'autant plus que nos lynx sont d'importance internationale du fait qu'ils servent parfois à des programmes de réintroduction. Le héron cendré aussi est en péril. On entend souvent qu'il consomme

trop de poisson, ce qui lui met à dos certains pêcheurs. Son régime est en réalité aussi constitué d'amphibiens et de rongeurs. En mangeant les rongeurs dans les champs, il est ainsi bénéfique à l'agriculture.

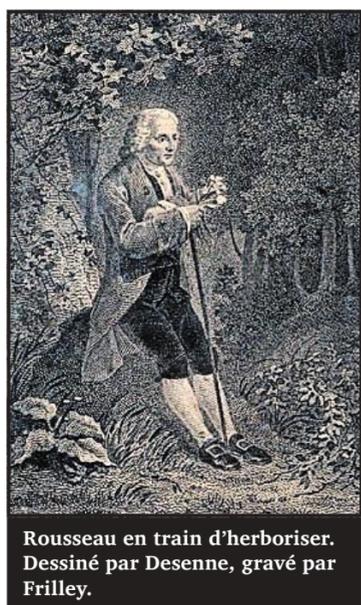
Finalement, le plus choquant pour les habitants du littoral est que l'ordonnance de la nouvelle loi mentionne d'ores et déjà le cygne tuberculé comme espèce régulable. Comment imaginer que l'on en vienne à tirer sur ces paisibles oiseaux si typiques de notre lac ?

Dans toute la Suisse, une large coalition de partis politiques, d'organisations de protection de la nature et de l'environnement, de chasseurs, de forestiers et d'agriculteurs s'oppose à la réduction massive de la protection des espèces dans la nouvelle Loi sur la chasse. Le peuple suisse se prononcera à ce sujet le 27 septembre 2020 et le comité unitaire neuchâtelois « Loi sur la chasse NON » mènera campagne en vue d'éviter cette inacceptable révision.

Comm.

L'écolier à barbe grise

Jean-Jacques Rousseau et l'herborisation



Rousseau en train d'herboriser. Dessiné par Desenne, gravé par Frilley.

la fin du 18^e siècle. Les amateurs d'herborisations se multiplient et la figure du « botaniste herborisant » s'impose bientôt dans la littérature et dans l'iconographie sous les traits de Rousseau.

Pourtant, du vivant de Rousseau, l'image d'un philosophe qui parcourt les campagnes à tâtons pour observer les pistils et compter les étamines peut surprendre, parfois intriguer les contemporains. Ayant commencé d'apprécier la botanique tardivement, pendant son exil à Môtiers (1762-1765), l'auteur des Confessions se laissait alors gagner par le sentiment grandissant d'un complot ourdi contre lui. Il se méfiait du regard de ses prétendus amis qui, le voyant cueillir et sécher des plantes, estimaient selon lui qu'il préparait d'étranges potions, peut-être des poisons...

Aussi, Rousseau explique abondamment dans sa correspondance les motifs qui l'attirent dans la nature et il décrit volontiers les plaisirs que lui procure l'herborisation. Avec humour, il se compare à un herboriste qui récolte des spécimens pour confectionner des remèdes, quoiqu'il n'ait aucun intérêt pour les vertus médicinales réelles ou

prétendues des plantes. Souvent, il se dépeint comme un écolier à barbe grise, avide de se plonger dans l'étude du règne végétal sans jamais prétendre la dominer. Parfois, Rousseau se rêve explorateur : le voilà qui gravit des montagnes à la recherche d'une flore méconnue ou qui envisage l'idée de s'exiler dans les îles grecques pour y faire fructifier sa passion scientifique.

L'herboriste, l'écolier et le voyageur naturaliste : telles sont les trois figures à travers lesquelles Rousseau dépeint son goût de l'herborisation. Sur le terrain, c'est toutefois en botaniste rigoureux que le philosophe s'adonne à l'étude du règne végétal, armé d'ouvrages de référence et d'herbiers soigneusement confectionnés.

Timothée Léchat

Pour en savoir plus : Timothée Léchat, « Jean-Jacques Rousseau et la figure du botaniste herborisant », Bulletin de l'Association Jean-Jacques Rousseau, No 78, 2019, 32 p. Commande sur <http://www.associationrousseau.ch> ou sur place au MRM. <http://cadsandria.synology.me/associationrousseau/fr/musee.html>.

Registre du commerce

DISTRICT DU VAL-DE-TRAVERS

Baillole-Python Entreprise de construction Sàrl, à Val-de-Travers, Boveresse, Les Sises, 2113 Boveresse. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 29.06.2020. But : exploitation d'une entreprise de maçonnerie, de carrelage et de béton armé. Séparation : la société est issue de la scission de la société BAILLOLE-PYTHON S.à.r.l., à Val-de-Travers. Selon projet de scission du 23.04.2020, la société reprend des actifs de CHF 677'517.20 et des passifs envers les tiers de CHF 635'498.98, contre attribution aux associés de la société transférante de 200 parts sociales de CHF 100. Capital social : CHF 20'000. Associés : Baillole Serge, de Val-de-Travers, et Python Laurent, d'Arconciel, tous les deux à Val-de-Travers, chacun d'eux avec 100 parts sociales de CHF 100. Gérants : Baillole Serge, président, et Python Laurent, lesquels signent collectivement à deux. Selon déclaration du 29.06.2020, la société n'est pas soumise à un contrôle ordinaire et a renoncé à un contrôle restreint.

BAILLOLE-PYTHON S.à.r.l., à Val-de-Travers. Séparation : selon projet de scission du 23.04.2020, la société a transféré une partie de ses actifs à la nouvelle société Baillole-Python Entreprise de construction Sàrl à Val-de-Travers. But modifié : acquisition, vente, gestion de biens immobiliers, gestion financière, courtage et toutes opérations analogues. Les modalités de transfert des parts sociales dérogent à la loi selon les statuts. Radiation de la mention relative aux apports en nature effectués à la constitution de la société. Statuts modifiés le 29.06.2020. Python Laurent est maintenant domicilié à Val-de-Travers.

Expo Vallon, à Val-de-Travers. Isler Christophe Pascal n'est plus membre du comité ; ses pouvoirs sont radiés. Christen Jean-Paul, membre du comité, nommé vice-président, signe désormais collectivement à deux.

KELLYTE SA, à Val-de-Travers. Par suite du transfert de son siège à La Neuveville, la société est inscrite au registre du commerce du canton de Berne. Par conséquent, elle est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.

Celgene Receptos Sàrl, à Val-de-Travers. L'inscription n° 3620 du 09.12.2015 (FOSC du 14.12.2015) est complétée en ce sens que les 25 parts sociales de CHF 100 de l'associée Celgene Switzerland Sàrl, privilégiées quant au dividende, sont également privilégiées quant au produit de liquidation. « Celgene Switzerland Sàrl » n'est plus associée ; ses 25 parts sociales de CHF 100 privilégiées quant au dividende et au produit de la liqui-

dation ont été cédées à « Celgene Global Holdings Sàrl », à Boudry, puis à Celgene International Inc. (no. 3736884), à Wilmington, Delaware, USA, puis à « Celgene Corporation » (no. 2088605), à Wilmington, Delaware, USA, puis à « Receptos Holdings LLC » (no. 3016538), à Wilmington, Delaware, USA, nouvelle associée.

Celgene Receptos Sàrl, à Val-de-Travers. L'inscription numéro 2052 du 07.07.2020 est complétée en ce sens que « Celgene Corporation » n'est plus associée et qu'elle a cédé ses 200 parts sociales de CHF 100 à « Receptos Holdings LLC » (no. 3016538) à Wilmington, Delaware USA, laquelle est ainsi titulaire de 25 parts sociales de CHF 100 privilégiées quant au dividende et au produit de la liquidation, et de 200 parts sociales de CHF 100.

Bichonnage auto Desloges, à Val-de-Travers, Fleurier, Clos-Donzel 2, 2114 Fleurier. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire : Desloges Gaëtan, de France, à Val-de-Travers. But : exploitation d'une entreprise de nettoyage de véhicules, petite mécanique et petite révision de véhicules.

UE Electricité Sàrl, à Val-de-Travers. Établissement principal ayant son siège à Peseux. La succursale est radiée en raison de la radiation du siège principal par suite de fusion avec « Plus Electricité SA », à La Tène.

Fondation du Home Dubied, à Val-de-Travers. But modifié : création et exploitation, à Couvet, d'un home destiné à recevoir de manière durable et sans limitation de durée des couples âgés, le cas échéant des personnes seules ayant atteint l'âge de la retraite, éventuellement d'autres personnes vivant dans l'isolement, ce home devant être d'abord ouvert aux personnes ayant travaillé dans les entreprises de Ed. Dubied & Cie S.A. ensuite aux ressortissants neuchâtelois, domiciliés à Couvet, enfin à toutes autres personnes agréées par le conseil de fondation ; création et exploitation, pour les mêmes destinataires et aux mêmes conditions, d'appartements avec encadrement, subventionnables au titre de la Loi fédérale sur le logement, avec services d'assistance médicale, sociale et autres nécessaires à un cadre de vie digne et sûr ; dans tous les cas, les conditions d'hébergement devront être supportables, et préférence sera donnée aux personnes de condition modeste.

LANDI Région Neuchâtel SA, à Val-de-Travers. Käser David n'est plus membre du conseil d'administration ; ses pouvoirs sont radiés. Roch Cédric, de et au Châtelard, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

SOCIÉTÉS LOCALES

NOIRAIQUE

- Chœur mixte l'Avenir
- Écho de Solmon - www.echodesolmon.123.fr
- Fanfare l'Espérance
- SOS Chats - www.sos-chats.ch

TRAVERS

- Amicale des Sapeurs-pompiers
- Chœur mixte de la paroisse catholique
- Chœur mixte de la paroisse protestante
- Fanfare la Persévérante
- Union Chorale Couvet-Travers

COUVET

- Club Aurore
- Männerchor
- Troupe 3 Covets

MÔTIERS

- Aéro-club - www.acvt.ch
- Chœur mixte
- Chorale Artémisia
- Club d'accordéonistes L'écho de Riaux
- Fanfare l'Harmonie
- Les Samaritains

BOVERESSE

- Scout - Les flambeaux de l'évangile - www.flambeaux.ch

FLEURIER

- Amicale des Sapeurs-pompiers
- Association Italienne Fleurier
- Chœur de l'Amitié
- Chœur d'hommes La Concorde
- Chœur mixte de la paroisse catholique
- Club de bridge
- Club d'accordéonistes Areusia
- Comitato Cittadino del Val-de-Travers
- Fanfare l'Union instrumentale
- Guggenmusik: Les Britchons - Les Britchounets
www.britchons.ch
- Les Amis du Chien
- Les Samaritains de Fleurier, Couvet, Travers
- Scout - Trois Raisses
- Société protectrice des animaux
- Un p'tit plus - www.unptitplus.ch

SAINT-SULPICE

- Amicale des anciens
- Fanfare l'Union

BUTTES

- Association La Route du Sel
- Scout - Les flambeaux de l'évangile - www.flambeaux.ch

LES BAYARDS

- Association des Amis de la Laveta
- Association de la Saint-Nicolas
- Association de la Mi-été - www.mi-ete.ch
- Comité de jumelage
- Chœur mixte Les Verrières et Les Bayards
- Club d'accordéonistes La Gaité

LES VERRIÈRES

- Club d'accordéonistes Ondina

LA CÔTE-AUX-FÉES

- Amicale des Sapeurs-Pompiers
- Chœur mixte de la chanson du Haut Vallon
- Dame de la foire
- Petits Déjeuners Contacts féminins

DISTRICT

- Auto modélisme Val-de-Travers
- Carnaval du Val-de-Travers
- Centre culturel du Val-de-Travers
- Dentellières du Val-de-Travers
- Jex Jeunessexpress
- Model - Air - Club du Val-de-Travers - www.macvdt.ch
- Centre Espagnol du Val-de-Travers
- Comitato Cittadino del Val-de-Travers
- Pal Friul Val-de-Travers
- Société Kosovare Val-de-Travers
- Société cynologie du Val-de-Travers
- Société La Fée'tarde
- Société d'émulation
- Société des paysannes
- Société l'Union, Cercle du Val-de-Travers
- Société philatélique du Val-de-Travers
- Société des Fribourgeois du Val-de-Travers
- Sainte-Croix et environs

Pour toute information, téléphonez aux administrations de Val-de-Travers, La Côte-aux-Fées, Les Verrières

Le Val-de-Travers renforce son offre touristique Nouveau grand projet qui allie collaboration et innovation

DESTINATION VAL-DE-TRAVERS

Réunissant les principaux prestataires touristiques du Val-de-Travers, l'association Destination Val-de-Travers vient d'obtenir le feu vert des autorités publiques pour lancer une démarche qui insufflera une nouvelle dynamique au tourisme de la vallée. Une des particularités de cette initiative unique en Suisse réside dans le fait qu'elle est portée par et pour les prestataires touristiques locaux. Constitué de deux volets, ce concept vise d'une part à fédérer l'ensemble des acteurs touristiques du Val-de-Travers en réseaux thématiques

(hébergement, restauration et terroir, mobilités, culture, loisirs et absinthe), afin d'améliorer la qualité de l'accueil et de l'offre proposée aux touristes. L'échange de savoir-faire et de bonnes pratiques entre les acteurs doit créer un cercle vertueux et profitable à tous. D'autre part, ce projet a pour objectif de présenter toutes les informations récoltées par les réseaux de manière centralisée sur une plateforme digitale. Celle-ci facilitera la planification des séjours pour les visiteurs et leur permettra, à terme, de réserver les activités choisies en ligne.

Après un peu plus de 2 ans de réflexions et l'élaboration d'un dossier très documenté, l'association a reçu, le 17 juillet dernier, la confirmation officielle de la Confédération que le projet est soutenu à hauteur de Fr. 400'000.- par le programme Innotour, un fonds qui vise à soutenir les projets innovants dans le domaine touristique.

Ce budget est complété par le soutien important octroyé par le Canton de Neuchâtel, la Commune de Val-de-Travers, la Loterie romande et d'autres partenaires financiers, pour un total de Fr. 1,2 million se déployant en trois ans. La majorité des prestataires touristiques du Val-de-Travers s'engage également à consacrer un temps important à la mise en œuvre de ce projet.

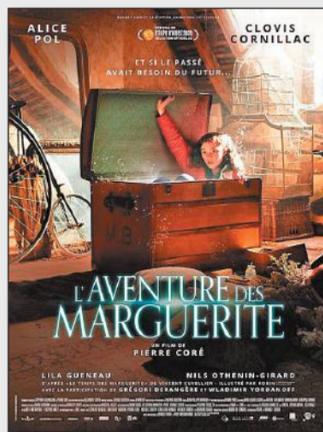
Comm.



LES FILMS

L'aventure des Marguerite

De Pierre Coré, France, comédie, avec Lila Gueneau, Alice Pol, Clovis Cornillac...



Marguerite et Margot ont toutes les deux douze ans, avec chacune sa famille, ses copains, ses problèmes... Et son époque. Car l'une vit en 1942 et l'autre en 2018. Mais c'est sans compter sur une mystérieuse malle magique qui les transporte chacune dans l'époque de l'autre. Margot et Marguerite ont un autre point commun: leur père n'est plus là, disparu en pleine 2^e Guerre mondiale ou n'habitait plus à la maison. À 70 ans d'écart, elles se lancent dans une

grande aventure pour retrouver leurs présents, explorant l'Histoire, mais aussi la mémoire de leurs familles.

Richard says goodbye

De Wayne Roberts, comédie, avec Johnny Depp, Rosemarie DeWitt, Odessa Young...



Un professeur d'université à la renommée mondiale décide de changer de vie du jour au lendemain quand on lui diagnostique un cancer en phase terminale.

Yakari

De Xavier Giacometti, Toby Genkel, animation, famille, aventure, avec Aloïs Agaësse-Mahieu, Arielle Vaubien, Hannah Vaubien...

Alors que la migration de sa tribu est imminente, Yakari le petit Sioux part vers l'inconnu pour suivre la piste de Petit-Tonnerre, un mustang réputé indomptable. En chemin, Yakari fera la rencontre magique de Grand-Aigle, son animal totem, de qui il recevra une superbe plume... et un don incroyable: pouvoir parler aux animaux. Seul pour la première fois, sa quête va l'entraîner à travers les plaines, jusqu'au territoire des terribles chasseurs à peaux de puma...



Mais comment retrouver la trace du tipi? Au bout du voyage, le souffle de l'aventure scellera pour toujours l'amitié entre le plus brave des papooses et le mustang plus rapide que le vent.

À LOUER
à BUTTES
Appartement de 4 1/2 pièces
Cuisine agencée, salle de bains, baignoire, toilettes.
Loyer **Fr. 1'450.-** charges comprises.
Tél. 079 862 58 11

À LOUER À COUVET
Local Take away 10 places assises
Libre de suite
Pour visite.
Tél. 079 447 46 45

P. SIMONIN & FILS Sàrl
FLEURIER **COUVET**
Tél. 032 861 11 48 Tél. 032 863 27 57
Fax 032 861 37 51
Ferblanterie - Ins. Sanitaires
Couverture - Paratonnerre

ENTREPRISE GÉNÉRALE EN BÂTIMENTS
G. FREY et fils sa
ÉTUDE | PROPOSITION | DEVIS | PROJET GÉNÉRAL
Construction neuve | Transformation | Rénovation
Terrassement | Démolition | Béton armé | Maçonnerie | Chape | Façades
Isolation périphérique | Aménagement extérieur | Terrasse | Génie civil
Clos Donzel 5 - 2114 Fleurier - T. +41 32 861 30 17 - admin@gfreyetfils.ch

Situation	Grandeur	Description	Loyer net	Charges	Disponibilité
Brot-Dessous - Au Village	2 pièces	Cuisine agencée. Jardin d'agrément.	Fr. 750.-	Comprises	À convenir
Couvet - Rue Emer-de-Vattel	3 pièces	Rénové; cuisine agencée. Jardin d'agrément.	Fr. 1'000.-	Fr. 150.-	De suite
Couvet - Rue Pierre-Dubied	3 pièces	Cuisine agencée. Proche de la gare.	Fr. 750.-	Fr. 190.-	De suite
Couvet - Rue du Preyél	4 pièces	Cuisine agencée. Balcon.	Fr. 800.-	Fr. 250.-	01/10/2020
Couvet - Rue Saint-Pierre	3 pièces	Dans petit immeuble de 3 appartements.	Fr. 890.-	Fr. 220.-	01/10/2020
Môtiers - Grande Rue	2 pièces	Duplex avec cachet.	Fr. 925.-	Comprises	À convenir
Fleurier - Rue de Buttes	3 pièces	Cuisine équipée. Rez-de-chaussée.	Fr. 700.-	Fr. 150.-	De suite
Fleurier - Rue de Buttes	3 pièces	Cuisine équipée. Jardin potager.	Fr. 735.-	Fr. 240.-	De suite
Fleurier - Rue de la Chapelle	3 pièces	Cuisine agencée.	Fr. 820.-	Fr. 230.-	De suite
Fleurier - Rue François-Jaques	3 pièces	Cuisine agencée, balcon, ascenseur. Appartement rénové en 2020.	Fr. 800.-	Fr. 180.-	01/11/2020
Fleurier - Avenue de la Gare	4 1/2 pièces	Cuisine agencée ouverte sur séjour, terrasse, 2 salles d'eau, buanderie privative, dressing.	Fr. 1'600.-	Fr. 200.-	01/10/2020
Fleurier - Rue de la Place-d'Armes	4 pièces	Cuisine agencée, balcon.	Fr. 865.-	Fr. 335.-	À convenir
Fleurier - Rue de la Place-d'Armes	4 pièces	Cuisine agencée.	Fr. 850.-	Fr. 250.-	01/10/2020
Fleurier - Rue du Pré	4 pièces	Cuisine agencée. Immeuble avec ascenseur.	Fr. 1'000.-	Fr. 280.-	De suite
Fleurier - Rue du Régional	2 1/2 pièces	Appartements neufs.	dès Fr. 590.-	Fr. 200.-	01/09/2020
Fleurier - Rue des Sugits	2 pièces	Balcon.	Fr. 775.-	Fr. 185.-	De suite
Saint-Sulpice - Quartier du Soleil	3 pièces	Cuisine agencée. Appartement rénové en 2020.	Fr. 700.-	Fr. 150.-	De suite
Les Bayards - Quartier du Milieu	3 pièces	Cuisine agencée.	Fr. 850.-	Comprises	De suite
La Côte-aux-Fées - Les Leuba	3 pièces	Rez-de-chaussée. Garage compris.	Fr. 1'000.-	Comprises	À convenir
La Brévine - Village	2 pièces	Cuisine agencée.	Fr. 600.-	Fr. 240.-	De suite



Grand-Rue 19 | 2114 Fleurier | Tél. 032 861 60 14 | www.gerance-michel.ch

La pierre, la vraie valeur
Vous désirez construire, vendre ou acheter un bien immobilier?
VALIMMOB votre immobilier...en toute sécurité!
COURTAGE IMMOBILIER
Corrado Di Meo
Rue du Quatre 15 - 2113 Boveresse
Tél. 079 690 02 02
www.valimmob.ch
info@valimmob.ch

FLEURIER
Vente d'un appartement attique duplex terrasse 5 1/2 pièces
Magnifique 143 m² à l'état de neuf (2014), 2 salles d'eau, cuisine agencée avec îlot, poêle suédois, 2 places de parc, ascenseur, cave, jardin, vue
✓ **Fr. 585'000.-** (tout inclus)
Visite et dossier sur demande

VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

À LOUER
au centre de COUVET dès le 1^{er} septembre
Superbe appartement de 7 pièces
Dans ancienne maison villageoise.
Loyer **Fr. 1'600.-** + charges.
Possibilité de louer un garage
Tél. 078 900 67 37

COUVET
Appartement en PPE 5 1/2 pièces 148 m²
Veranda terrasse Places de parc intérieur et extérieur
À l'état de neuf
Ascenseur
Libre à convenir
✓ **Fr. 515'000.-**
VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

À LOUER
À TRAVERS au 1^{er} étage
Appartement de 4 pièces
complètement refait, cuisine agencée, jardin en commun, cave + place de parc.
Libre fin décembre
Loyer **Fr. 1'250.-** charges comprises.
Tél. 079 301 20 20

COUVET
nouveau projet avec permis de construire
Vente sur plans d'une villa individuelle
Terrain 730 m²
VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

À LOUER
À COUVET Rue des Moulins 1
Appartement de 4 pièces neuf
+ véranda, cuisine agencée, terrasse au bord de l'eau, cave.
Libre de suite ou à convenir
Loyer **Fr. 1'300.-** charges comprises.
Tél. 079 301 20 20

COUVET
Nouvelle construction d'un immeuble de 9 appartements en PPE 4 1/2 pièces de 120 m²
Rez-de-chaussée avec terrasse et jardin, 1^{er} étage, balcon-terrasse ou attique balcon-terrasse
Place dans le garage collectif et place de parc extérieur
Choix et finitions au gré du preneur
Livraison 2021
✓ **Dès Fr. 488'000.-**
Dossier sur demande
VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

À LOUER
à COUVET - Centre
Coquet appartement de 3 pièces neuf
Environ 60 m². Cuisine complètement équipée de la fabrique ouverte sur séjour, salon + 1 pièce, hall, salle de bains, cave et jardin.
Libre de suite.
Surface commerciale
Environ 25 m², avec vitrine pouvant être équipée pour salon d'esthétique, massages, mains, bureau ou vente.
Tél. 079 484 29 11

LES BAYARDS
Ferme de 2 appartements (5 1/2 et 2 1/2 pièces), grange, 2 boxes pour chevaux
Terrain 1614 m²
Chauffage à distance
Entrée locative net/an Fr. 20'400.-
✓ **Fr. 495'000.-**
VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

KF ENERGIES
CHAUFFAGE • SANITAIRE SERVICE APRES-VENTE
BRÛLEURS GAZ - MAZOUT BREVET FEDERAL
Fabrice Keller - 079 179 04 20
Mike Förster - 079 179 04 21
032 860 12 91 - 2114 Fleurier - kfenergies@bluewin.ch

CHERCHE À LOUER DE SUITE
À COUVET
Garage
à proximité du Crêt-de-l'Eau 1
Tél. 032 863 23 36

VAL-DE-TRAVERS
Vente d'un hôtel café restaurant de renommée avec habitation
Terrain, annexes, caves, parking, jardin
Excellente affaire
VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

TRAVERS
Vente d'une nouvelle construction Villa de 6 1/2 pièces
Garage double
Terrain 800 m²
Choix et finitions au gré du preneur
VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

BRÛLEURS À MAZOUT
Test antipollution
Service avec abonnement
032 863 33 27
079 624 05 13
F. BERSET - 2108 COUVET
CONTRÔLEUR OFFICIEL AVEC BREVET FÉDÉRAL

Mr Kola, voyant médium
Résout les problèmes qui vous inquiètent: retour immédiat et rapide de l'être aimé, impuissance sexuelle, chance aux jeux, désenvoûtement, fidélité, etc.
Résultat rapide et 100% garanti
Tél. 079 951 86 67

LABORATOIRE DENTAIRE
Entretien - Rénovation
Réparation de
Prothèses Dentaires
M.C Huguenin
Technicienne Diplômée
Rue de France 3
CH 1450 Sainte-Croix
079 409 05 25

Juan Yves-Alain
- Chauffage
- Sanitaire
- Ferblanterie
- Couverture
2114 Fleurier - 079 426 29 38



TransCréa Sàrl
Immobilier
Conseils - Location - Vente



A VENDRE

Grand-Rue 19, Fleurier
www.transcrea.ch
+41 32 861 13 13

Levant 18, Fleurier	Coteau du Vallon, Travers
	
<p>Appt PPE de 4.5 pces et garage</p> <ul style="list-style-type: none"> • Terrasse, jardin privatif, place de parc • Quartier résidentiel, proche du centre <p>CHF 490'000.-</p>	<p>Villa indiv. neuve de 5.5 pces</p> <ul style="list-style-type: none"> • Finitions au gré du preneur • A 450 m. de la gare, joli dégagement <p>dès CHF 676'000.-</p>
Place 6, St-Sulpice	Grand-Clos 1, Buttes
	
<p>Maison familiale sur grand terrain</p> <ul style="list-style-type: none"> • Terrain de 1'220 m2, verger, jardin • Volume, potentiel d'agrandissement <p>CHF 680'000.-</p>	<p>Maison indiv. de 6.5 pces</p> <ul style="list-style-type: none"> • Double garage, terrasse et jardin • Magnifique entretien, volume <p>CHF 695'000.-</p>

FLEURIER
Devenez propriétaire de votre appartement duplex 4 1/2 pièces

Dans un petit immeuble de 5 unités PPE, proche des commodités. Balcons avec part au jardin et garage compris.

✓ **Pour traiter, Fr. 78'000.- de fonds propres.**

Financement à disposition: loyer mesuel Fr. 780.-/mois (intérêts, charges et amortissement compris)

Libre de suite ou à convenir

VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

À LOUER
À FLEURIER
Montagnette 9
Appartement de 3 1/2 pièces
libre dès le 1^{er} octobre
Loyer **Fr. 980.-** charges comprises.
Tél. 079 515 19 26

Nous cherchons pour nos clients, des
VILLAS, TERRAINS, IMMEUBLES LOCATIFS, APPARTEMENTS PPE, FERMES, CHALETs, DOMAINES AGRICOLES, LOCAUX INDUSTRIELS

Nos prestations :

- ✓ proximité, indépendance, expérience
- ✓ discrétion assurée
- ✓ montage du dossier
- ✓ représentation et promotion de l'objet
- ✓ portefeuille clients avec financements
- ✓ recherche de financements et assurances
- ✓ prise en charge totale jusqu'à la conclusion

Pour tous renseignements :



VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER

079 690 02 02
www.valimmob.ch

BUTTES
Spacieuse villa familiale 6 pièces bâtiment séparé, garage double avec atelier

Parking pour plusieurs véhicules.
Terrain 1028 m²
Vue et dégagement.
Excellent état + de 250 m² utiles. Libre à convenir
✓ **Fr. 695'000.-**
Dossier et visite sur demande

VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

À LOUER
À COUVET
Grand appartement de 5 pièces

environ 160 m², dans maison ancienne, complètement rénovée. Quartier tranquille du Crêt-de-l'Eau avec belle terrasse de 15 m², cuisine habitable semi-agencée, 2 salles de bains, cave, réduit, place de parc.
Libre de suite
Loyer **Fr. 1250.-** + charges
Tél. 079 337 23 33

LES BAYARDS
Ferme mitoyenne avec chalet

Terrain 600 m²
✓ **Fr. 495'000.-**

VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

À LOUER
à COUVET, Quarre 36
dès le 1^{er} novembre
Appartement de 4 pièces rénové

situé au rez, cuisine neuve agencée, cave, galetas et place de parc.
Possibilité recharge voiture électrique.
Loyer **Fr. 973.-** + Fr. 147.- = Fr. 1'120.-
Tél. 079 929 80 69



GHB Gérance Sàrl - Patinage 4a - 2114 FLEURIER
Tél. 032 861 25 56 - www.ghb-gerance.ch



Situation	À louer	Loyer	Disponibilité
Buttes - Pl. du 12 septembre 4	3 1/2 pièces - centre du village	Fr. 750.- + charges	De suite
Buttes - Derrière-Ville 2	5 1/2 pièces - centre du village	Fr. 700.- + charges	De suite
Saint-Sulpice - Q. de la Place 3	Magnifique loft d'env. 100 m ²	Fr. 890.- + charges	De suite
Fleurier - Industrie 10	3 pièces au 1 ^{er} étage avec balcon	Fr. 800.- + charges	De suite
Fleurier - Régional 1	3 pièces à proximité des collèges	Fr. 715.- + charges	De suite
Fleurier - Alisiers 10	3 1/2 pièces avec terrasse privée	Fr. 920.- + charges	01.10.2020
Fleurier - Levant 5	3 1/2 pièces avec balcon	Fr. 880.- + charges	01.10.2020
Fleurier - Collège 14	4 pièces à proximité des collèges	Fr. 900.- + charges	De suite
Fleurier - Pont 7	4 1/2 pièces avec cheminée, centre du village	Fr. 1000.- + charges	01.10.2020
Fleurier - Temple 14	4 1/2 pièces avec balcon	Fr. 1100.- + charges	01.10.2020
Fleurier - Gare 8	4 1/2 pièces rénové avec balcon. Conciergerie à repourvoir	Fr. 1400.- + charges	01.10.2020
Fleurier - Grand-Rue 2	5 pièces avec balcon	Fr. 1000.- + charges	01.10.2020
Fleurier - Daniel-Jeanrichard 6	5 1/2 pièces à proximité de la gare	Fr. 880.- + charges	De suite
Môtiers - Collège 1	3 pièces au centre du village	Fr. 700.- + charges	De suite
Môtiers - Collège 1	5 pièces au centre du village	Fr. 900.- + charges	De suite
Couvet - Crêt-de-l'Eau 1	3 1/2 pièces à proximité de la gare	Fr. 700.- + charges	De suite
Couvet - Flamme 20	4 pièces avec balcons et ascenseur	Fr. 650.- + charges	De suite
Couvet - St-Gervais 17	6 pièces avec balcon	Fr. 825.- + charges	De suite
Travers - Gare 12	4 1/2 pièces à proximité de la gare. Jardin commun et place de parc	Fr. 1055.- + charges	De suite

SAINT-SULPICE
Vente de 9800 m² de terrain industriel
✓ Fr. 50.- le m²

VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

TRAVERS
Vente d'une jolie maison individuelle rénovée 4 1/2 pièces

Terrain 509 m²
✓ **Fr. 495'000.-**

VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

ORNANS / FRANCE
À vendre Maison familiale 7 pièces

Construite en 2006 sur 1080 m² de terrain
Garage double
Cave
✓ **Fr. 375'000.-**

VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

NOIRAIGUE
Vente d'une maison villageoise de 3 appartements avec ascenseur

Près de la source de la Noiraigue
✓ **Fr. 625'000.-**

VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

À LOUER
à SAINT-SULPICE
Duplex de 5 1/2 pièces

Cuisine agencée, grand salon avec cheminée, 4 chambres, salle de bains, cave, galetas. Pas d'animaux.
Loyer **Fr. 1'350.-** charges comprises.
Libre dès le 01.10.2020 ou à convenir.
Tél. 032 861 32 16



- ÉLECTRICITÉ
- TÉLÉMATIQUE
- PARATONNERRE
- ÉLECTROMÉNAGER

Société Electrique du Val-de-Travers SA
Depuis plus de 20 ans, votre spécialiste dans votre région, pour toutes vos installations électriques!

www.sevt.ch / Rue du Preyel 9 – 2108 Couvet / 032 863 12 24

LES BAYARDS
Maison familiale de 2012 6 1/2 pièces

Garage, 5 places de parc
Terrain 2000 m²
Pompe à chaleur
✓ **Fr. 650'000.-** à discuter

VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

LES BRENETS / NE
Nouveau Villa familiale de 5 1/2 pièces

Terrain 981 m²
2 places de parc et garage
✓ **Dès Fr. 695'770.-**

VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

Nouvelle exposition à Bleu de Chine

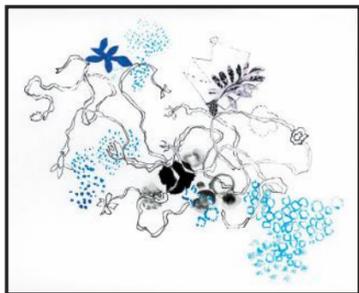
Samedi à 17 h, l'espace culturel Bleu de Chine inaugurera une nouvelle exposition. Trois artistes se partageront murs et espace : les peintres Gisèle Poncet et Véronique Zaech et le sculpteur Thierry Palaz.

tal, Gisèle Poncet brode littéralement la poésie sur ses toiles offrant au spectateur un monde magique qui est à la fois un refuge du rythme quotidien et une porte ouverte sur son monde intérieur.

tures métalliques récentes. Avec un poste de soudure à l'arc, une meule, ses mains cherchent dans l'acier la forme qui surprend, qui donne à réfléchir... tout est dans un déséquilibre, une tension, un contraste.

galerie), les galeristes proposeront le Croqu'art. Artistes et galeristes cuisineront pour déguster une collation tout en se promenant

dans la galerie et partageant un moment de conversation. Entrée libre, inscription souhaitée (voir annonce en page 5).



Œuvre de Gisèle Poncet.

Amoureuse des tiges, brindilles et autres éléments du monde végé-

Féeriques aussi, les encres de Véronique Zaech : lumière, émotion et un mouvement ample qui nous enveloppe et nous élève. Une force délicate qui, d'un seul geste, touche la profondeur. Les œuvres de l'artiste n'ont pas de titre : pas possible, dit l'artiste, de nommer ce qui est si vaste...

Et pour faire le lien, encore un enchanteur : Thierry Palaz, grand curieux de la forme et la matière, réglera les visiteurs de ses sculp-

Le samedi 29 août à 19 h, le troubadour, barde et poète Vincent Vallat fera l'honneur au public d'un concert au sein de l'espace culturel, alliant des interprétations de chanson française et son propre répertoire. Entrée libre et gratuite, chapeau à la fin du concert.

Et le dimanche 6 septembre, de 11h30 à 13h30 (en plus de l'horaire d'ouverture normal de la

HOCKEY SUR GLACE



Belle soirée de hockey au Centre de sports de glace !



Vendredi soir dernier après une semaine consacrée à remettre en ordre la surface de glace pour accueillir le match HCC - EHC Bienne, les 309 spectateurs présents, malgré les contraintes sanitaires, ont assisté à une belle rencontre de hockey sur glace !

Le HCC, qui menait 1-0 après le premier tiers, doublait son avantage à la mi-match grâce à un doublé de Bouchareb.

Les Biennois, amputés de plusieurs joueurs clés, remettaient les compteurs à zéro juste avant la deuxième pause par des réussites de Kessler et Rajala.

Fuchs donnait l'avantage aux Seelandais en début de dernière période. Kühni égalisait 5 minutes plus tard.

Dans les dernières secondes de jeu et alors que le HCC évoluait à 4 contre 5, le coach biennois tentait un coup de poker en sortant son portier !

Tentative gagnante puisque l'EHC Bienne arrachait la victoire à l'ultime seconde de la partie !

elexa Succursale du Val-de-Travers
ÉLECTRICITÉ

Grand-Rue 2 - 2114 Fleurier - 032 861 30 00 - info@elexa.ch - www.elexa.ch

Stade de la Bergerie
Football • Championnat suisse de 4^e ligue
Dimanche 23 août, à 10 h
FC Môtiers
reçoit
FC Le Parc II

MAX ETIENNE & Cie SA
menuiserie | charpente | couverture | parquet

T 032 861 12 16 | P 079 613 97 61
2112 Môtiers | maxetienne@bluewin.ch

Impression forte

2114 FLEURIER - Tél. 032 861 10 28
info@courrierhebdo.ch

IMPRIMERIE MONTANDON

Terrain de la Léchère
Football • Championnat suisse de 3^e ligue
Samedi 22 août, à 20 h
FC Couvet
reçoit
FC La Sagne

Samedi 22 août
Juniors FF19, à 16 h, à Couvet • Val-de-Travers - Corcelles-Cormondrèche

Dimanche 23 août
4^e ligue, à 16 h, à Couvet • Couvet II - Étoile-Sporting II

SEVT

Société Electrique du Val-de-Travers S.A.
2108 Couvet
Tél. 032 863 12 24

- ÉLECTRICITÉ
- TÉLÉMATIQUE
- PARATONNERRE
- ÉLECTROMÉNAGER

SEVT: Votre spécialiste dans votre région, pour toutes vos installations électriques !

ENTREPRISE GÉNÉRALE EN BÂTIMENTS

G. FREY et fils sa

TÉL. 032 861 30 17 - 2114 FLEURIER - VAL-DE-TRAVERS

Terrassement, béton armé, maçonnerie, échafaudages, carrelage

Terrain de l'Épine, Saint-Sulpice
Football • Championnat suisse de 5^e ligue
Samedi 22 août, à 20 h
FC Saint-Sulpice
reçoit
FC Val-de-Ruz V

Le P'tit Mag de Val Sàrl

Rue du Pont 2
2123 St-Sulpice
Tél-fax 032.861.19.16

Épicerie et agence postale • Alimentation générale
Viande fraîche de la région • Ouvert le dimanche matin

CARROSSERIE ORSAT

Tivoli 4 - 2115 Buttes
Tél. 032 861 12 62 - Fax 032 861 17 50
carrosserie.orsat@valtra.ch